

# Obsah

## VLASTNÍ ZBRANÍ ZBLÍZKA

### 5 Hrdinovi na cestu MARTIN FORET

- 10 <sup>1</sup> **Loď do Evropy** PETER PIŠŤANEK (PŘELOŽIL EMIL HAKL)  
12 <sup>2</sup> **Nečekaný pomeranč** MARTIN KASARDA (PŘELOŽIL JIŘÍ HÁJÍČEK)  
14 <sup>3</sup> **Čuvači v akci** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
16 <sup>4</sup> **Čínský hmat** VILIAM KLIMÁČEK (PŘELOŽIL JAROSLAV RUDIŠ)  
18 <sup>5</sup> **HEBEPMOPE YA3-XXIII** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
20 <sup>6</sup> **Slepec ve tmě** PETER ULIČNÝ (PŘELOŽIL MILOŠ URBAN)  
22 <sup>7</sup> **Když ani otčenáš nepomůže** IGOR OTČENÁŠ (PŘELOŽIL ROMAN LUDVA)  
24 <sup>8</sup> **Krajané** IVAN MIZERA (PŘELOŽIL BLUMFELD S. M.)  
26 <sup>9</sup> **Krvavá rtuť** PETER PIŠŤANEK (PŘELOŽIL EMIL HAKL)  
29 <sup>10</sup> **Zaprášená růže leží v kanálu** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
31 <sup>11</sup> **Horský hotel** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
34 <sup>12</sup> **V jícnu sopky** VILIAM KLIMÁČEK (PŘELOŽIL JAROSLAV RUDIŠ)  
36 <sup>13</sup> **Číslo bestie** PETER ULIČNÝ (PŘELOŽIL MILOŠ URBAN)  
38 <sup>14</sup> **V karpatském pralese** IVAN MIZERA (PŘELOŽIL BLUMFELD S. M.)  
41 <sup>15</sup> **Hra kočky s myší** VLADO BALEK (PŘELOŽIL J. A. PITÍNSKÝ)  
44 <sup>16</sup> **Zapomenutý zápisník** RABERT ZAVARSKÝ (PŘELOŽIL JAN BALABÁN)  
46 <sup>17</sup> **Čističova zpověď** IGOR OTČENÁŠ (PŘELOŽIL ROMAN LUDVA)  
49 <sup>18</sup> **Vyložené karty** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
52 <sup>19</sup> **Marshallův útok** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
55 <sup>20</sup> **Valčík s andělem** VILIAM KLIMÁČEK (PŘELOŽIL JAROSLAV RUDIŠ)  
58 <sup>21</sup> **Opět na moři** PETER PIŠŤANEK (PŘELOŽIL EMIL HAKL)  
60 <sup>22</sup> **Stále na moři** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
62 <sup>23</sup> **Podruhé** ROBERT ZAVARSKÝ (PŘELOŽIL JAN BALABÁN)  
64 <sup>24</sup> **Bootstrap** IVAN MIZERA (PŘELOŽIL BLUMFELD S. M.)  
66 <sup>25</sup> **Poslední valčík** D. TARAGEL & P. PIŠŤANEK (PŘELOŽIL EMIL HAKL)

## 50 PŘÍBĚHŮ ROGERA KROWIAKA

- 72 <sup>1</sup> **Kdy odjíždí vlak do Nadlaku** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
74 <sup>2</sup> **Pohřeb v Nuovom Sele** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
76 <sup>3</sup> **Šípkové Růženky nechrápou** VILIAM KLIMÁČEK (PŘELOŽIL JAROSLAV RUDIŠ)  
78 <sup>4</sup> **Rutina** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
80 <sup>5</sup> **Zmizení agenta Cohena** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
82 <sup>6</sup> **Pravda o Che Guevarovi** IGOR OTČENÁŠ (PŘELOŽIL ROMAN LUDVA)  
84 <sup>7</sup> **Fialový pot** VILIAM KLIMÁČEK (PŘELOŽIL JAROSLAV RUDIŠ)  
86 <sup>8</sup> **Ostrý polibek** RADO OLOS (PŘELOŽIL MICHAL VIEWEGH)  
88 <sup>9</sup> **Improvizace** MARTIN CIEL (PŘELOŽIL JAN JANDOUREK)  
90 <sup>10</sup> **Satori v Praze** PETER PIŠŤANEK (PŘELOŽIL EMIL HAKL)  
92 <sup>11</sup> **Krowiakovy sny** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)  
94 <sup>12</sup> **Konkurz na ministra** MILAN J. ŽITNÝ (PŘELOŽIL MARIAN PALLA)  
96 <sup>13</sup> **Krowiak a Kalašnikov** IGOR OTČENÁŠ (PŘELOŽIL ROMAN LUDVA)  
98 <sup>14</sup> **Krowiakovy projevy** DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)



<b>100</b>	<sup>15</sup> <b>Dalí mu starou mapu...</b> DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)
<b>102</b>	<sup>16</sup> <b>Žena s chrtem</b> JANA DRÁFY (PŘELOŽILA PETRA HŮLOVÁ)
<b>104</b>	<sup>17</sup> <b>Krásné dny</b> VLADO BALEK (PŘELOŽIL J. A. PITÍNSKÝ)
<b>106</b>	<sup>18</sup> <b>Dopis z Cuiabá</b> DUŠAN TARAGEL (PŘELOŽIL MIROSLAV ZELINSKÝ)
<b>108</b>	<sup>19</sup> <b>Šéfovy sekretárky</b> JANA DRÁFY (PŘELOŽILA PETRA HŮLOVÁ)
<b>RUSKÉ LÉTO</b>	
<b>112</b>	<sup>1</sup> <b>Cesta do Tujmazy</b> DUŠAN TARAGEL (s. 112-150)
<b>114</b>	<sup>2</sup> <b>Příjezd do Tujmazy</b>
<b>116</b>	<sup>3</sup> <b>Střelba ve vodárně</b>
<b>117</b>	<sup>4</sup> <b>Tug-Otrypač</b>
<b>119</b>	<sup>5</sup> <b>Vernisáž</b>
<b>121</b>	<sup>6</sup> <b>Sex s Michajlou</b>
<b>123</b>	<sup>7</sup> <b>Zatčení</b>
<b>124</b>	<sup>8</sup> <b>Vysvobození</b>
<b>126</b>	<sup>9</sup> <b>Veteráni</b>
<b>128</b>	<sup>10</sup> <b>Konference</b>
<b>130</b>	<sup>11</sup> <b>Plán útoku</b>
<b>131</b>	<sup>12</sup> <b>Setkání s Michajlou</b>
<b>134</b>	<sup>13</sup> <b>Otrypačův konec</b>
<b>136</b>	<sup>14</sup> <b>U Golodnovo Atamana</b>
<b>138</b>	<sup>15</sup> <b>Hotel Praga</b>
<b>140</b>	<sup>16</sup> <b>Zádušní ples</b>
<b>143</b>	<sup>17</sup> <b>Mamajevův konec</b>
<b>146</b>	<sup>18</sup> <b>Po plese</b>
<b>148</b>	<sup>19</sup> <b>Odjezd z Tujmazy</b>
<b>KOMIKS</b>	
<b>154</b>	DUŠAN TARAGEL & DANGLÁR
<b>PŘÍLOHY</b>	
<b>172</b>	<b>Autorské poznámky</b> MARTIN CIEL, VILIAM KLIMÁČEK, IVAN MIZERA, PETER PIŠŤANEK, PETER ULIČNÝ, DUŠAN TARAGEL
<b>184</b>	<b>Doslov</b> KORNEL FÖLDVÁRI
<b>186</b>	<b>Autoři</b>
<b>190</b>	<b>Kroviaka do češtiny převedli</b>
<b>191</b>	<b>Ediční poznámka</b>
<b>192</b>	<b>Robotek</b> BOHUSLAV VANĚK-ŮVALSKÝ (s. 192-199)
<b>193</b>	<b>Horský hotel</b>
<b>195</b>	<b>Kdy vlak odfuňuje do Nadlakovic</b>
<b>196</b>	<b>Zmizení agenta Cohena</b>
<b>197</b>	<b>Křovákovy sny</b>
<b>198</b>	<b>Křovákovy projevy</b>
<b>199</b>	<b>Dopis z Cuiaby</b>

